



**BMP<sup>®</sup> 41 LABEL PRINTER**  
Guide de démarrage rapide



## Déballez votre imprimante

---

Les éléments suivants sont inclus dans le carton standard de l'imprimante portable BMP<sup>®</sup>41 :

- Imprimante BMP<sup>®</sup>41
- Bloc-piles NiMH BMP41-BP (M41-BATT)
- Cartouche MC1-1000-595-WT-BK
- Câble de connexion USB (M41-USB)
- Adaptateur AC (M41-AC)
- Cédérom du produit
- Brady Printer Drivers CD
- Guide de démarrage rapide



Les éléments suivants sont des accessoires disponibles pour l'imprimante BMP<sup>®</sup>41 :

- Étui de transport rigide (M41-HC)
- Bloc-piles NiMH BMP41-BP (M41-BATT)
- Aimant (M50-MAGNET)

Ces articles peuvent être achetés séparément ou en tant que kit de votre distributeur.

## Conservez votre emballage

Conservez l'emballage qui entoure votre imprimante BMP<sup>®</sup>41 dans l'éventualité où vous avez à réexpédier l'imprimante et les accessoires au fournisseur.



### AVERTISSEMENT

N'expédiez jamais l'imprimante d'étiquette BMP<sup>®</sup>41 sans d'abord retirer le bloc-piles NiMH BMP41-BP de l'imprimante.

Si vous expédiez en même temps l'imprimante et la batterie, retirez la batterie et placez les pièces dans les matériaux d'expédition d'origine avant le transport. Les batteries doivent être expédiées en respectant les réglementations d'état fédérales ou municipales. Consultez votre transporteur avant d'expédier des blocs-piles NiMH.

---

## Enregistrement de l'imprimante

Enregistrez votre imprimante en ligne à l'adresse suivante [www.bradycorp.com/register](http://www.bradycorp.com/register).

## Vue extérieure



- |   |                           |   |  |
|---|---------------------------|---|--|
| 1 | Interrupteur Marche/Arrêt | 5 | Clavier de navigation avec touche ENTRÉE |
| 2 | Touches de fonction       | 6 | Port de barrette USB                     |
| 3 | Touche Impression         | 7 | Port de l'adaptateur C.A.                |
| 4 | Avancer                   | 8 | Port USB                                 |



### AVERTISSEMENT

Évitez d'utiliser le système à proximité d'eau, de l'exposer à la lumière directe du soleil ou de la placer près d'une source de chaleur.

N'essayez pas d'utiliser de piles/batterie autres que celles recommandées dans ce manuel.

## Configuration de l'imprimante

---

Le courant est fourni à l'imprimante d'étiquette BMP®41 par l'entremise d'un bloc-piles NiMH BMP41-BP ou d'un adaptateur de courant alternatif.



### AVERTISSEMENT

Ne démontez et ne maltraitez pas le bloc-piles.

Le bloc-piles ne doit être utilisé qu'avec l'imprimante mobile BMP®41.

N'utilisez pas des blocs-piles rechargeables autres que le BMP-UBP dans l'imprimante mobile BMP®41.

Ne laissez pas du métal ou d'autres matériaux conducteurs toucher aux bornes des piles.

Rangez votre bloc-piles uniquement dans un endroit frais et sec.

Le bloc-piles doit être recyclé ou éliminé correctement conformément aux règlements fédéraux, provinciaux et municipaux.

N'exposez pas les cellules ou les piles à la chaleur ou au feu. Évitez de ranger sous la lumière directe du soleil.

Ne court-circuitez pas une cellule ou une pile.

N'utilisez pas un chargeur autre que celui qui est spécifiquement fourni pour être utilisé avec l'équipement.

N'utilisez pas une cellule ou une pile qui ne sont pas conçues pour être utilisées avec l'équipement.

Ne mélangez pas les cellules de fabricant, de capacité, de taille ou de type différents dans un appareil.

Les cellules et les piles secondaires doivent être chargées avant d'être utilisés. Utilisez toujours le bon chargeur et reportez-vous aux directives du fabricant ou au manuel de l'appareil pour obtenir les directives de chargement appropriées.

---

## Charger le bloc-piles NiMH BMP41-BP

1. À l'arrière de l'imprimante, tirez le loquet de porte vers le bas, puis basculez la porte du compartiment à piles vers le haut et l'extérieur. (La porte se détachera.)
2. Avec l'étiquette de la batterie faisant face vers l'extérieur, insérez les tiges du bac de piles dans les orifices correspondant au sommet du compartiment puis basculez le bac de piles vers le bas pour le remettre en place.
3. Réinsérez les charnières de la porte du compartiment des piles sur la base de ce dernier et refermez la porte en la basculant et en la faisant cliquer en place.



## Adaptateur

L'imprimante peut être alimentée par un adaptateur d'alimentation CA dédié. Lorsque l'adaptateur est branché, il charge aussi le bloc-piles NiMH BMP41-BP s'il est inséré dans le compartiment à piles.



### AVERTISSEMENT

N'utiliser que les adaptateurs CA/CC Brady 18 VDC, 3,3A représentés ci-dessous pour alimenter la BMP®41.

1. Insérez l'extrémité ronde du câble adaptateur dans le port de branchement situé à l'arrière de l'imprimante.
2. Branchez l'autre extrémité du cordon dans une prise électrique.



## Charger la cartouche

Pour charger la cartouche :

1. Pour ouvrir le couvercle de l'imprimante, poussez ou tirez sur l'onglet de retenue.
2. En tenant l'aillette à charnière, déposez la cartouche dans le puits à cartouche en poussant légèrement jusqu'à ce qu'elle s'enclenche en place. Glissez le levier de verrouillage à la droite pour verrouiller la cartouche en place.

Fermez le couvercle en poussant vers le bas jusqu'à ce qu'il s'enclenche en place.



## Retirer la cartouche

Pour retirer la cartouche :

1. Pour ouvrir le couvercle de l'imprimante, poussez ou tirez sur l'onglet de retenue.
2. Pour déverrouiller la cartouche, glissez le levier de verrouillage vers la gauche.
3. À l'arrière de l'imprimante, poussez le bouton d'éjection rond pour éjecter la cartouche. Ensuite, agrippez l'aillette à charnière, tirez la cartouche hors du puits à cartouche.



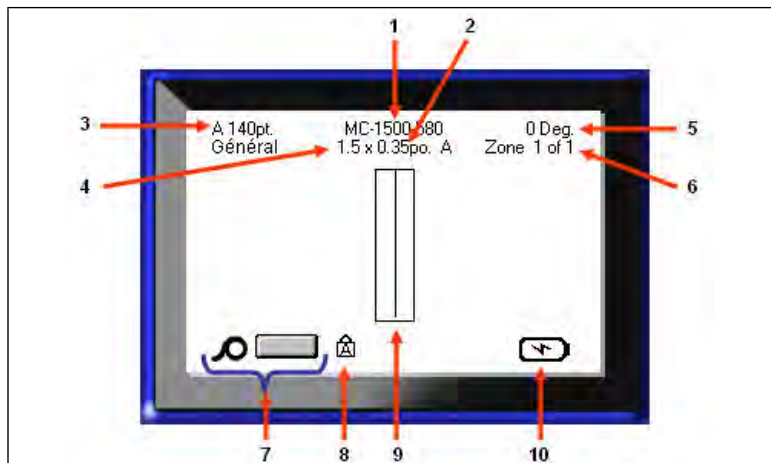
## Mise sous tension

Pour mettre l'imprimante sous ou hors tension :

1. Appuyez sur



## Écran d'affichage




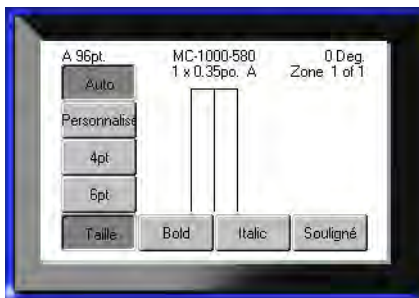
1	Numéro de référence de pièce	6	Nombre de zones sur étiquette actuelle
2	Taille de l'étiquette	7	Média restant
3	Taille de police, avec indicateur de taille automatique	8	Indique que Verr. Maj est activé
4	Type D'étiquette	9	Fenêtre de l'éditeur de texte
5	Degré de rotation	10	Chargement des piles/charge restante



## Menus

Le menu principal s'affiche au bas de l'écran lorsqu'on appuie sur une touche de fonction. Pour accéder aux menus :

1. Appuyez sur la touche de la fonction à utiliser.
2. Appuyez sur les touches navigationnelles gauche/droite pour parcourir les menus principaux.
3. Appuyez sur les touches navigationnelles haut/bas pour parcourir les sous-menus.
4. Pour sélectionner une option du menu, appuyez sur .



## Boîtes de dialogue

Certaines touches de fonction affichent des boîtes de dialogue tandis que d'autres affichent des sous-menus.

**Note:** Une boîte de dialogue est associée à un menu si un sous-menu ne s'affiche pas immédiatement lors de la mise en évidence de l'option du menu principal.

Pour accéder à la boîte de dialogue, avec le menu principal souhaité sélectionné :

1. Appuyez sur .



Une boîte de dialogue s'affiche.

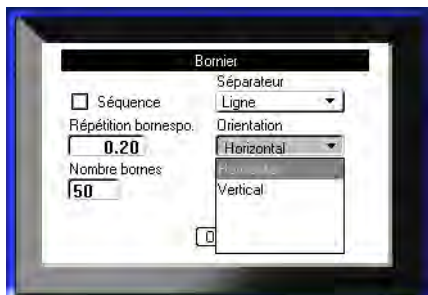
2. Appuyez sur les touches navigationnelles haut/bas et gauche/droite pour aller vers d'autres champs.



## Listes déroulantes associées à des champs

Si un champ possède une liste déroulante, une flèche pointant vers le bas s'affiche du côté droit du champ. Pour sélectionner une option dans la liste déroulante :

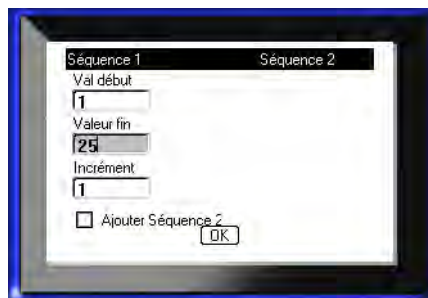
1. Appuyez sur Entrée  pour ouvrir la liste déroulante.
2. Les touches navigationnelles haut/bas permettent de mettre en évidence l'option souhaitée.
3. Appuyez sur  pour sélectionner l'option.



## Champs de donnée



Dans les champs qui demandent des données fournies par l'utilisateur :

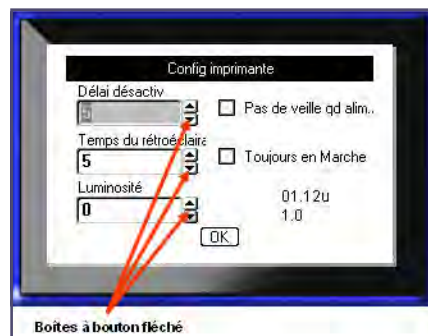
1. Naviguez vers le champ de donnée.
2. Saisissez les données à l'aide du clavier.
3. Utilisez les touches de navigation pour déplacer le champ après avoir saisi les données.



## Boîtes à bouton fléché

Une boîte à bouton fléché vous permet de choisir parmi une plage de valeurs dans un champ. Pour utiliser une boîte à bouton fléché :


1. Naviguez vers le champ qui contient la boîte à bouton fléché.
2. Appuyez sur .
3. Utilisez les touches de navigation haut/bas pour choisir parmi la plage de valeurs.
4. Lorsque vous trouvez la valeur souhaitée, appuyez sur .



Boîtes à bouton fléché



## Boutons radio et boîtes d'options

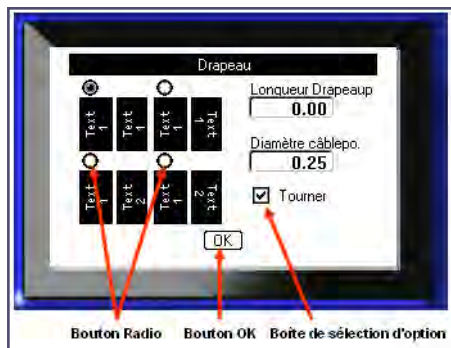
Pour cocher ou décocher un bouton radio ou une boîte d'options :

1. Naviguez vers l'option souhaitée.
2. Appuyez sur .

## Accepter les modifications de la boîte de dialogue


Pour accepter toutes les modifications dans une boîte de dialogue :

1. Naviguez jusqu'à .
2. Appuyez sur .




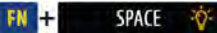










## Annuler un menu ou une boîte de dialogue

Pour annuler un menu ou une boîte de dialogue, sans accepter les modifications :

1. Appuyez sur Retour arrière .

## Touches Édition et Navigation





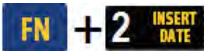

Fonction	Touche	Description
Touches Navigation		<p>Touches Navigation :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dans une ligne de texte, déplacez le curseur vers la gauche ou la droite d'un caractère à la fois, ou vers le haut et le bas, une ligne à la fois.</li> <li>• Dans les menus, déplacez la sélection vers la gauche ou la droite dans un menu principal ; en haut ou en bas parmi les menus secondaires ou sous-menus.</li> <li>• Dans une boîte de dialogue, effectuez un déplacement vers le haut/bas ou gauche/droite parmi les champs. Dans un champ doté d'une liste déroulante, après avoir appuyé sur Entrée, déplacez le curseur vers le haut ou vers le bas dans la liste.</li> <li>• Dans Aperçu avant impression, défilez vers la gauche ou vers la droite parmi les diverses zones d'une étiquette.</li> </ul>
Touche Entrée		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ajoute une nouvelle ligne vide à une étiquette.</li> <li>• Valide les éléments du menu et les attributs.</li> </ul>
Touche de seconde fonction		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilisée conjointement avec la fonction alternative (affichée en jaune) de certaines touches. Appuyez sur la touche Alt puis appuyez sur la touche de fonction alternative. OU Maintenez la touche Alt enfoncée tout en appuyant simultanément sur la touche ayant la fonction alternative.</li> <li>• Utilisée pour accéder aux caractères spéciaux sur les touches alphabétiques.</li> </ul>
Touche de rétro-éclairage		Augmente la lisibilité de l'écran dans des conditions d'éclairage faible.

Fonction	Touche	Description
Touche Retour arrière		<ul style="list-style-type: none"> <li>Supprime un caractère à la fois en allant sur la gauche.</li> <li>Rétrograde hors des options de menu et des fonctions, un écran à la fois.</li> </ul> Remarque : Selon le niveau de profondeur où vous vous trouvez dans les menus et les fonctions, vous aurez peut-être à appuyer plusieurs fois sur la touche Retour arrière.
Touche Verr. MAJ		Permet de verrouiller le texte en majuscules lors de la saisie des données.
Touche Effacer		<ul style="list-style-type: none"> <li>Efface les données de l'écran.</li> <li>Annule les options de menu et les boîtes de dialogue sans enregistrer les modifications.</li> </ul>
Touche Indice supérieur		Place le caractère saisi suivant au format d'indice supérieur, s'affichant légèrement au-dessus de la ligne du texte.
Touche Indice inférieur		Place le caractère saisi suivant au format d'indice inférieur, s'affichant légèrement au-dessous de la ligne du texte.
Déplacer vers la zone suivante		Sur une étiquette à plusieurs zones, permet de se déplacer à la zone suivante à partir de la zone en cours.
Déplacer vers une zone précédente		Sur une étiquette à plusieurs zones, permet de se déplacer à la zone précédente depuis la zone en cours.
Mettre le texte en surbrillance		Met en surbrillance (sélectionne) le texte sur l'écran de modification, un caractère à gauche ou à droite à la fois, vous permettant d'ajouter des attributs de police (gras, italique, soulignement) au texte saisi. Tenez la touche [SHIFT] tout en enfonçant la touche de navigation gauche ou droit.

Fonction	Touche	Description
Incrément de la taille de la police		Sur l'écran de modification, augmente ou réduit la taille de la police, un point à la fois. Maintenez la touche [MAJ] enfoncée tout en appuyant sur la touche de navigation vers le haut ou vers le bas.
Virgule décimale		Ajoute une virgule décimale en fractions de mesure (p. ex., 0,25).

## Touches de fonction

Option	Touche	Fonction
Touche Configuration		Définit les paramètres par défaut de l'imprimante.
Touche Aperçu avant impression		Affiche un aperçu de l'étiquette telle qu'elle sera imprimée.
Touche Série		Permet de définir les valeurs d'une sérialisation simple, multiple ou liée.
Paramètres d'étiquette		Propose une mise en forme qui affecte l'étiquette entière (p. ex. centrer les données sur l'étiquette, cadrer l'étiquette, pivoter les données).
Touche Fichier		Permet d'enregistrer, d'ouvrir ou de supprimer un jeu d'étiquettes.
Touche Type d'étiquette		Permet d'accéder aux diverses applications/types d'étiquettes installées (p. ex. marqueurs de fil, drapeaux, blocs de bornes, etc.)
Touche Police		Fournit les tailles et attributs de la taille de la police (tels que gras et italique).
Touche Impression		Imprime toutes les étiquettes dans un fichier d'étiquettes.
Touche Multi-impression		Affiche les options pour définir divers paramètres d'impression (tels que le nombre de copies, la plage d'impression et l'impression miroir) avant de procéder à l'impression.
Touche Alimentation		Alimente le média à travers l'imprimante.

Option	Touche	Fonction
Touche Symbole		Permet d'accéder aux divers symboles (graphiques) disponibles dans l'imprimante.
Code-barre		Place une chaîne de texte dans un format de code à barres, en basculant sur activation/désactivation du code à barre.
Touche International		Accède à des caractères spécifiques à certains alphabets internationaux avec des caractères diacritiques et accents incorporés aux caractères.
Touche Insérer l'heure		Ajoute l'heure du jour, telle que définie sur l'imprimante.
Touche Insérer la date		Ajoute la date du jour, telle que définie sur l'imprimante.
Touche Zone		Ajoute, supprime et formate les zones sur l'étiquette.



## Créer une étiquette

---

### Saisie de texte

La ligne verticale est le curseur et il s'agit du point de départ de chaque étiquette que vous créez en utilisant l'imprimante BMP®41. Commencez à saisir le texte à la position du curseur. Le curseur se déplace sur l'écran au fur et à mesure que vous saisissez les données. Si vous souhaitez ajouter une autre ligne de texte, appuyez sur ENTER.

### Insertion de texte

Pour insérer du texte supplémentaire dans une ligne de texte :

1. Placez le curseur à l'endroit où le texte doit être inséré en utilisant les touches de navigation.
2. Saisissez le texte.

Les données existantes placées à droite du curseur se déplacent progressivement à droite pour faire place au texte inséré.



### Taille de police

La taille de police s'applique à une ligne de données entière à la fois. Pour changer la taille de la police sélectionnée :

1. Appuyez sur Police  .
2. Appuyez sur les flèches de navigation Haut et Bas pour choisir la taille de police souhaitée.
3. Appuyez sur .

### Supprimer du texte

Pour supprimer des caractères, un par un, depuis la position du curseur VERS LA GAUCHE (en revenant en arrière) :

1. Placez le curseur à droite des caractères que vous souhaitez supprimer.
2. Appuyez sur Retour arrière  , une fois pour chaque caractère à supprimer.

### Effacer les données

Pour effacer tout le texte sur une étiquette :


1. Appuyez sur Effacer    .
2. Sélectionnez  puis appuyez sur .


## Enregistrer une étiquette

Pour enregistrer les étiquettes en tant que fichier :

1. Appuyez sur Fichier



2. Choisissez Enregistrer, puis appuyez sur .

3. Dans la boîte d'entrée <Nouveau fichier>, entrez un nom pour le fichier d'étiquette et appuyez sur .




## Ouvrir un fichier


Pour ouvrir (rappeler) un fichier enregistré :

1. Appuyez sur Fichier



2. Choisissez Ouvrir, puis appuyez sur .

Une liste de fichiers précédemment enregistrés apparaît.

3. Au moyen des touches de navigation, choisissez le fichier à ouvrir, puis appuyez sur .



## Impression d'une étiquette

---

Pour imprimer une étiquette :

1. Appuyez sur **IMPRIMER** .



Lorsque le message Couper l'étiquette s'affiche :

2. Poussez le levier-couteau vers le bas aussi loin que possible.



## Menu arbo Tche fonction

**CONFIGURATION**

Non     Non

Oui     Oui

Pause/Couper     Sans fil

Anglais

Français

Espagnol

Allemand

Portugais

Néerlandais

Norvégien

Finlandais

Suédois

Millimètres

Pouces

Unités

Italien

Danois

Paramètres Police

**TYPE D'ÉTIQUETTE**

Général

Marq. Câble

Drapeau

Bornier

Tabl connex

**TYPE D'ÉTIQUETTE (continu)**

66-Bloc

110-Bloc

Bix Bloc

DesiStrip

## Menu arbo Tche fonction (suite)

POLICE				
Auto				50%
Personnalisé				70%
4 pt				80%
6 pt				90%
7 pt	Non	Non	Non	100%
9...102 pt	Oui	Oui	Oui	125..200%
Taille	Bold	Italic	Souligné	Exp/Cond

FICHIER		
Enregistrer	Ouvrir	Supprimer

SYMBOLE				
Flèches	Datacomm	Électrique	Quitter	Incendie

SYMBOLE (continu)				
1er Soins	CLP/(GHS)	Grec	HSID	Inter national

SYMBOLE (continu)				
Laboratoire	Obligation	Divers	Emballage	EPI

SYMBOLE (continu)				
Interdiction	Info publ	Sécurité	Danger	WHMIS

## Menu arbo Tche fonction (suite)

PARAMÈTRES D'ÉTIQUETTE	
Aucun	Aucun
Arrondi Étroit	Arrondi Étroit
Arrondi Moyen	Arrondi Moyen
Arrondi Large	Arrondi Large
0	0
Rectangle Étroit	Rectangle Étroit
Rectangle Moyen	Rectangle Moyen
Rectangle Large	Rectangle Large
Droite	Bas
Centre	Millieu
Gauche	Haut
Justif. H	Justif. V
Tourner	Tourner
Cadre	Inverser
Non	Non
Oui	Oui
Inverser	Vertical
Code Barres	Longueur
Auto	Fixe
Auto	Longueur

ZONE	
Aucun	Aucun
Arrondi Étroit	Arrondi Étroit
Arrondi Moyen	Arrondi Moyen
Arrondi Large	Arrondi Large
0	0
Rectangle Étroit	Rectangle Étroit
Rectangle Moyen	Rectangle Moyen
Rectangle Large	Rectangle Large
Ajouter	Bas
Supprimer	Millieu
Aller à	Gauche
Zone	Justif. H
Tourner	Justif. V
Cadre	Inverser
Non	Non
Oui	Oui
Inverser	Vertical





**Brady Worldwide Inc.**

6555 West Good Hope Road  
Milwaukee, WI 53223 U.S.A.  
Telephone: 414-358-6600 USA Domestic  
Facsimile: 414-438-6958

**Websites**

**USA:** [www.bradyid.com](http://www.bradyid.com).

**Canada:** [www.bradycanada.com](http://www.bradycanada.com)

**Mexico:** [www.bradylatinamerica.com](http://www.bradylatinamerica.com)

**Asia:** [www.bradycorp.com](http://www.bradycorp.com)

**Europe:** [www.bradyeurope.com](http://www.bradyeurope.com)